

revista

# PEÑAS NEGRAS

aldizkaria



24

2010eko URRIA-2011ko MARTXOA  
OCTUBRE de 2010-MARZO de 2011

Lege Gordailua /  
Depósito Legal: BI-912-99  
Ale kopurua/N.º ejemplares: 5.000

e-mail: p-negras@ej-gv.es

## Aurkibidea / Índice



AGENDA



ALBISTEA /  
NOTICIAS

La Arboledako putzuetatik  
ibilbide gidatua



MEATZALDEKO HISTORIA /  
HISTORIA DE LA ZONA  
MINERA

Reivindicaciones mineras:  
la huelga de 1910



MEATZE NATURA /  
NATURALEZA MINERA

El hongo, más que una seta



BESTE ESPERIENZIA  
BATZUK /  
OTRAS EXPERIENCIAS

KOBENKOBA: Europako Arte  
Paleolitikoaren Interpretazio  
Zentroa



ORRIALDE IREKIA /  
PÁGINA ABIERTA

Euskal oiloa

Centro de Interpretación Ambiental

PEÑAS NEGRAS

Ingorumen Interpretazio Zentroa

La Arboleda-Muskiz basobidea, 1,6 km  
48530 ORTUELLA (BIZKAIA)



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

INGURUMEN, LURRALDE  
PLANGINTZA, NEKAZARITZA  
ETA ARRANTZA SAIA

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE,  
PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,  
AGRICULTURA Y PESCA

# Ba al zenekien?

- 1985. urtean Larreinetako funikularren ohizko egurrezko kabinetan ordez metalezko beste batzuk, modernoagoak, jarri ziren.
- En muchas culturas el roble era el árbol por excelencia. En Grecia estaba consagrado a Zeus y en Roma a Júpiter. Para los celtas también era sagrado y los sacrificios se ejecutaban bajo sus ramas.
- Pintxeak, "aguadores" edo "barilleros" izenkin ere ezagunak, 9 eta 16 bitarteko mutilak ziren. Laguntzeko lanak egiten zituzten eta, batez ere, ura eramatzen zieten meatzariei.
- La compañía minera Franco-Belga des Mines de Somorrostro estaba formada por las sociedades francesas Denain y Montetaire, la belga Cockerill e Ybarra Hermanos (Bizkaia).
- En la carta puebla de Portugalete (año 1322) aparece el topónimo ARUELÇAGA o ARBELTZAGA, que parece referirse a Peñas Negras (en euskera ARBALTZAGA).
- Galadames-eko Urallaga-La Magdalena kobazuloaren sarrera Euskadiko handienetariko bat da: 33 metro zabalera eta 15 metro altuera.
- Los restos de la ferrería de montaña de Aldape o Campo de los Ferrones de Tellitu (Galdames), situada en el collado entre Gazteran y Aldape o Zepal, fueron declarados "Conjunto Monumental" en el año 2000.

Datorren sei hilekorako jarduerak  
PEÑAS NEGRAS Zentroak antolatuak  
Actividades para el próximo semestre  
Organizadas por el Centro PEÑAS NEGRAS

Azaroa 2010 Noviembre

igandea 7 domingo

Mendiko ibilbidea: Loiola harana /  
Itinerario de monte: valle Loiola

igandea 21 domingo

La Arboledako putzuetatik ibilbide  
gidatua / Itinerario guiado por los  
pozos de La Arboleda

Martxoa 2011 Marzo

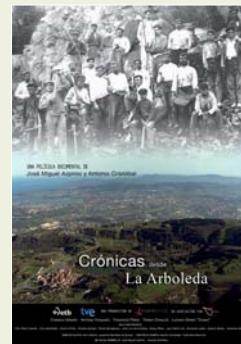
igandea 6 domingo

Zuhaitz Eguna / Día del Árbol

Informazioako eta erreserbak egiteko telefonoa  
Teléfono para información y reservas

**946 338 097**

## Dokumentazioa



Crónicas desde La Arboleda (DVD).  
ETB-TVE. Bilbao, 2010.

Uno de los objetivos de este documental es dar a conocer la importancia de la minería del hierro en el devenir histórico, social y económico de Bizkaia. Además, pretende rendir un merecido homenaje a las mujeres y a los hombres que trabajaron en las minas y en la industria del hierro desde finales del siglo XIX.

Salneurria / Precio: 9 €

A la venta en el Centro PEÑAS NEGRAS y en el Museo de la Minería del País Vasco.



Euskal Herriko Zuhaitz eta Zuhaiak Gida.  
Eusko Jaurlaritza-Gobierno Vasco. Vitoria-Gasteiz, 2010

Liburu honen lehenengo edizioa duela 20 urte argitaratu zen. Urte hauetan gida honek izan duen onarpenean zabalak adierazten du gizartean dagoen zuhaitzengana onespina. Horregatik edizio berritu bat argitaratzeko unea zela pentsatu da. Helburua hauxe da: bizikide ditugun zuhaitz eta zuhaiak ezagutzen eta zaintzen laguntea.

## Telefono interesgarriak

PEÑAS NEGRAS INGURUMEN INTERPRETAZIOKO ZENTROA  
CENTRO DE INTERPRETACIÓN AMBIENTAL  
Tel. 946 338 097 e-mail: p-negras@ej-gv.es

LARREINETAKO FUNIKULARRA / FUNICULAR DE LA REINETA  
Tel. 946 604 008

EUSKAL HERRIKO MEATZARITZAREN MUSEOA  
MUSEO DE LA MINERÍA DEL PAÍS VASCO (GALLARTA)  
Tel. 946 363 682  
www.museominero.net e-mail: informacion@museominero.net

HISTORIA ETA INGURUGIRO INTERPRETAZIORAKO ZENTROA  
CENTRO DE INTERPRETACIÓN HISTÓRICA Y MEDIOAMBIENTAL (EL REGATO-BARAKALDO)  
Tel. 944 971 390  
e-mail: ezagutubarakaldocihma@barakaldo.org

EL POBALEKO BURDINOLA / FERRERÍA DE EL POBAL (MUSKIZ)  
Tel. 629 271 516

# LA ARBOLEDAKO PUTZUETATIK IBILBIDE GIDATUA

PEÑAS NEGRAS Zentrotik antolatutako Ingrumen Heziketako programek eskoletan duten arrakasta ikusita, bere garaian interesa duten lagunek ibilbide didaktiko bera es-kaintzea erabaki zen.

Urtean zehar egun batuetan honelako ibilaldia egiten da. Helburua hauxe da: Europa-ko burdin meategirik garrantzitsuenak egon ziren zonaldeko ingurumen, ekonomiko eta gizarte alderdirik nagusienak ezagutzera ematea.



## ITINERARIO GUIADO POR LOS POZOS DE LA ARBOLEDA

Dado el éxito que tienen los programas de Educación Ambiental llevados a cabo desde el Centro PEÑAS NEGRAS entre el público escolar, en su momento se decidió ofrecer al público interesado la posibilidad de realizar el mismo itinerario didáctico.

A lo largo del año son varios los días en los que se lleva a cabo este recorrido. Su finalidad es dar a conocer los principales aspectos ambientales, económicos y sociales de la que fue considerada la principal zona de extracción de mineral de hierro de toda Europa.



Facundo  
Perezagua-k  
emandako mitina  
Madrilgo Frontoi  
Nagusian. 1910eko  
uztailaren 31a.

Mitin de Facundo  
Perezagua en el  
Frontón Central  
de Madrid. 31 de  
julio de 1910.



## REIVINDICACIONES MINERAS: LA HUELGA DE 1910

Lan eta bizi baldintzak hobetzeko meatzariek greba asko egin behar izan zituzten. Hauetako garrantzitsuenetariko bat 1910. urtean burutu zen; helburu nagusia lan ordutegia murritztea zen. Greba horretako protagonistaren bat Facundo Perezagua sozialista izan zen; buruzagi honen ideología erakundeen kontra borrokatzea zen, hau dela eta meategietako nagusiek ez zitzuten langileen eskaerak onartu eta egoera gero eta txarragoa izan zen. Meategi eta lantegi askotako langileak grebara joan ziren: 12000 lagun arte. Mugimendu honetan parte hartzeagatik langile asko kalean geratu ziren, arduradun batzuk mehatxuak izan ziren eta instalazio batzuetan apurketak egon ziren. Azkenik, eta asko borrokatu ondoren, irailaren 22an lanak berriz hasi ziren eta lan ordutegia 9,5 ordukoa izan zen. Gatazka luze hau gertatu ondoren Alderdi Sozialistak estrategiaz aldatu zuen; hau dela eta Perezaguak protagonismoa galdu zuen eta negoziazioaren alde zeuden beste buruzagi batzuk, Indalecio Prieto estate baterako, garrantzitsuak izaten hasi ziren.

**E**l pasado verano se cumplieron 100 años de una de las huelgas obreras más largas y conflictivas de la Zona Minera.

La huelga fue el instrumento más contundente para frenar los frecuentes abusos de los patronos y mejorar las condiciones de los trabajadores y sus familias. Gracias a esta lucha se consiguieron la mayoría de las mejoras y ventajas laborales de las que disfrutamos hoy en día.

Una de las reivindicaciones más importantes era la disminución del horario laboral. En 1890 se produjo la primera gran huelga general, en la que se pedía la jornada de 8 horas, entre otras demandas; finalmente, se consiguió establecerla en 10 (Pacto Lo-

ma). Pero los avances para la clase trabajadora fueron muy lentos y las huelgas se sucedieron.

En 1910 la situación en la Zona Minera estaba al rojo vivo. El 13 de marzo el Congreso Minero acordó exigir la jornada laboral de 9 horas durante todo el año. El rechazo de los patronos a esta pretensión hizo crecer la tensión y el rumor de huelga. A las reivindicaciones laborales se fueron sumando las políticas. El carismático líder socialista Facundo Perezagua animaba a acabar con la monarquía e implantar la república e, incluso, a "dar el golpe definitivo a las instituciones". Esto fue aprovechado por la Asociación de Patronos Mineros para ne-

garse a negociar, acusando a los obreros de que su verdadero objetivo no era laboral, sino revolucionario.

En este ambiente algunos obreros de las compañías mineras *Orconera* y *Mac Leod* pidieron aumento de sueldo y, al serles de-negado, se declararon en huelga. El 14 de marzo había entre 300 y 400 mineros en huelga. Al día siguiente, grupos de obre-ros fueron recorriendo la zona obligando a parar todas las minas ferrocarriles mineros.

La protesta más fuerte se desató a mediados de julio. La *Fede-ración de Obreros de Vizcaya* reclamó la jornada laboral de 9 ho-ras, pero la patronal se volvió a negar. El día 15 se declararon en huelga los mineros de las minas *Concha I* y *Concha II*. En *Orco-nera* también fueron a la huelga por el aumento de jornal. El día 18 los huelguistas ascendían a 12000.

El Gobierno trató de buscar una mediación conciliadora, pero los patronos no querían transigir, acusando a los obreros de revolu-cionarios. El Gobierno mandó al Ejército para controlar la situa-ción en las minas y en los Altos Hornos. Ante esta situación, los líderes obreros moderaron sus posiciones, centrando sus reivin-dicaciones en peticiones laborales y dejando de lado las moti-vaciones políticas. El Gobierno intentó de nuevo mediar, pero los patronos seguían sin ceder.

La intransigencia de la patronal aumentó su descrédito y refor-zó las simpatías de la opinión pública hacia los mineros y la so-lidaridad de las demás clases populares. Ante la duración del con-flicto y para paliar las precarias condiciones económicas que ocasionaba el paro laboral, los mineros huelguistas habían dis-tribuido a sus hijos entre familias obreras de Bilbao, Eibar, Ber-meo y San Sebastián. También hubo donaciones de particulares, orga-nizaciones nacionales e internacionales y ayuntamientos para ayudar a resistir a los huelguistas (el *Comité de Huelga* re-cibió más de 160.000 pesetas).

En agosto la situación se complicó y grupos de mujeres y hom-bres, sobre todo mujeres, formaron piquetes para impedir el ac-ceso a las minas. En La Arboleda los obreros ocuparon la calle desde las 4:30 h hasta las 7:00 h, con el fin de impedir que sa-lieran de sus casas los "esquiroles" que querían volver al tra-bajo. Hubo incluso ataques y amenazas a obreros y capataces, así como destrozos en las instalaciones.

El propio *Centro Católico de Obreros de Ortuella* pidió a sus pa-tronos que solucionaran la huelga, porque su situación y la de sus familias era insostenible. También el Gobierno trataba de presionar a los patronos, pero estos no cedían, aunque algunos, como Maestre, Horacio Echevarrieta o Martínez de las Rivas, co-menzaron a desmarcarse de la dura actitud que mantenía la *Asociación de Patronos Mineros*.

La situación se radicalizó y Perezagua convocó una huelga ge-neral en todo el Estado para el 29 de agosto. A pesar de que la propia dirección de la UGT le desautorizó y paralizó la convoca-toria, ante el temor de que el conflicto se radicalizase, Perezagu-a consiguió que algunos sectores realizasen el paro. Aunque fue una huelga precipitada y mal preparada, el paro fue general en toda La Ría y también se siguió en otras ciudades estatales, aunque en las minas no tuvo una incidencia directa.

Algunos patronos, como Martínez de las Rivas, Echevarrieta y Maestre fueron expulsados de la *Asociación Patronal*, por reba-jar 1 hora la jornada laboral de sus empleados. Al reanudarse el trabajo en estas minas el ánimo de los que seguían en huelga se encrespó, porque veían la posibilidad de una derrota después



de 2 meses de huelga. Algunos patronos incluso trajeron tra-bajadores de otras provincias, para sustituir a los huelguistas. Esto ocasionó importantes enfrentamientos entre trabajadores y pi-quetes, y entre estos últimos y las fuerzas del orden. El Ejército, a instancias del Gobierno, y a pesar de la insistencia de la pa-tronal para que actuase, trataba de mantenerse neutral.

El general Aguilar, en nombre del Gobierno, ofreció un nuevo acuerdo: 9 horas y media de trabajo en septiembre y octubre (frente a las 10 del *Pacto de Loma*) y lo mismo en noviembre (en vez de las 9 reglamentadas), a cambio de una compen-sación de 10 pesetas por obrero. Todo esto sería hasta que el Go-bierno aprobara la nueva ley que regulara el trabajo en las mi-nas del país.

Así se llegó a un acuerdo y los trabajos se reanudaron el 22 de septiembre, aunque siguió habiendo problemas con la readmisiόn en algunas minas de los obreros que habían participado en la huelga.

El 27 de diciembre de 1910 el Gobierno aprobó la *Ley de Jorna-da Minera* que estableció la jornada de 9 horas y media en los tra-bajos exteriores y 9 horas en el interior de las minas de todo el país. Hubo que esperar hasta 1919 para conseguir la jornada laboral de 8 horas, con el llamado *Decreto Romanones*.

Este largo conflicto (según la *Comisión Obrera* el paro había du-rado 67 días) también influyó en la dirección que en adelante tomaría el Partido Socialista. Hasta ese momento su líder más carismático había sido Facundo Perezagua, partidario de la ac-ción directa y de la huelga. Pero, a pesar de las mejoras logra-das, los líderes socialistas más moderados le responsabilizaron del fracaso de la táctica seguida entre 1890 y 1910, por no ha-ber logrado un mayor crecimiento de las organizaciones socia-listas fuera de la Zona Minera y por el escaso reconocimiento electoral. De esta manera Perezagua fue perdiendo protagonis-mo frente a otros líderes socialistas, como Indalecio Prieto, más favorables a la negociación.

## Bibliografía

- Leseduarte, P.: *Los pueblos mineros. Conflictividad social y po-lítica municipal en la cuenca minera vizcaína*, Bilbao, 1996.
- Ibáñez, N. y Pérez, J. A.: *Facundo Perezagua. El primer líder obrero de Bizkaia (1860-1935)*, Bilbao, 2003.

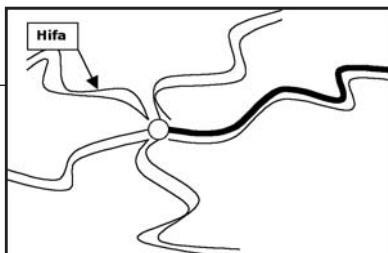


*Amanita phalloides*  
(Autora: Maider Iglesias)



*Boletus aereus*  
(Autora: Maider Iglesias)

Micelio



**H**oy en día cada vez es más la gente que se afiona al mundo de las setas. Llega el otoño y con él las lluvias. El ambiente es idóneo para que comiencen a salir los "tesoros" del bosque. Mucha gente sale a por *Boletus*, *Lactarius* y *Tricholomas* pero lo que muy pocas personas saben es qué son en realidad esos pequeños seres que tanto apreciamos. Cabe destacar que la seta no es más que el fruto del hongo, igual que la manzana que sale en el árbol. El hongo en sí (es decir, el manzano) está formado por una agrupación de hifas y la estructura que éstas forman se llama micelio. Este micelio es el cuerpo del hongo y aunque pocas veces se ve, escarbando un poco entre las hojas muertas del otoño podemos observar un entramado de hilos, normalmente blancos, que parecen algodón mojado. ¡Y, ahí tenemos a nuestro hongo! El micelio crece creando un círculo, y el diámetro de éste aumenta a medida que el hongo se desarrolla, desplazándose en busca de nuevos lugares donde alimentarse. Esto explica los tan conocidos "corros de brujas"; las setas salen en los extremos del micelio (en el perímetro del círculo) y si con los años volvemos al mismo sitio a por ellas, nos damos cuenta de que, aunque poco, se han ido desplazando. El grupo de hifas crea un micelio, que crece en círculo alrededor del centro del hongo.

Cabe mencionar que casi todos los hongos del País Vasco, y entre ellos los del entorno de Peñas Negras, viven asociados a las raíces de las plantas en una relación denominada *micorriza*. El hongo vive pegado a la raíz y gracias a ello la planta aumenta el área de absorción de agua y nutrientes. Al mismo tiempo, el hongo consigue azúcar y carbono. A este tipo de relaciones, en las que los dos organismos que participan sacan provecho, se les denomina simbiosis.

Aunque lo mencionado hasta ahora es desconocido para mucha gente, hay otros factores de las setas, que son más populares, en los que tenemos que basarnos a la hora de su recolección. El há-

## EL HONGO, MÁS QUE UNA SÉTA

bitat, por ejemplo, es una de las características más importantes a la hora de identificar una especie. Podemos encontrar setas que sólo salen en bosques de coníferas o en bosques mixtos de caducifolios y otras que necesitan para su desarrollo otras condiciones, por lo que las encontraremos en terrenos despejados, algunas incluso crecen en tocones de árboles muertos. Gran parte del arbolado de Peñas Negras son pinares de plantación, por lo que las especies más abundantes serán las asociadas a estos árboles. Otra característica muy conocida por los seteros es su comestibilidad, y probablemente la más importante dado que entre ellas podemos encontrar tanto venenosas (algunas incluso mortales) como comestibles. Debido a la gran diversidad de especies que existe es imposible hacer una lista de todas las setas que podemos hallar en el entorno de Peñas Negras, siendo las que aparecen en la siguiente tabla algunas de las más abundantes.

### Setas del entorno de Peñas Negras

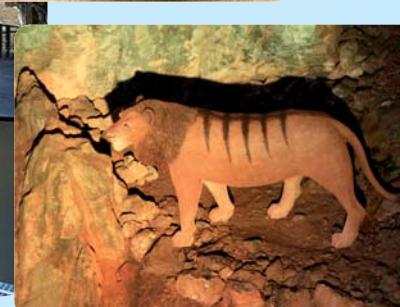
#### Comestibles

- Lactarius deliciosus*
- Tricholoma terreum*
- Russula cyanoxantha*
- Cantharellus lutescens*
- Clitocybe nebularis*
- Marasmius oreades*
- Boletus edulis*
- Xerocomus badius*

#### Venenosas o no comestibles

- Amanita phalloides*
- Amanita muscaria*
- Entoloma lividum*
- Agaricus xanthoderma*
- Russula emetica*
- Cortinarius infractus*
- Lepiota ventriospora*
- Tricholoma virgatum*

**Maider Iglesias.** Asociación Medioambiental Izate  
[www.izate.org](http://www.izate.org)



# KOBENKOBA: Europako Arte Paleolitikoaren Interpretazio Zentroa

Kobenkoba es el primer centro de interpretación del arte rupestre paleolítico de Europa. Está situado en la cueva de Los Judíos, a caballo entre Karrantza y Lanestosa. Un recorrido subterráneo, totalmente accesible, lleva por las diferentes salas donde se puede disfrutar de una exposición permanente para conocer cómo era la vida cotidiana de los habitantes del Paleolítico, un espectáculo audiovisual que explica la forma de elaboración de pinturas y grabados rupestres, así como réplicas de algunos de los conjuntos pictóricos más importantes de Europa. Todo ello envuelto en una especial atmósfera lumínica y sensorial, que ayuda a conocer, de manera lúdica y amena, el primer arte de la Humanidad.

Kobenkoba Europako paleolitoko labar-arteari buruzko lehen interpretazio zentroa da, eta gizakiek beren lehen kezka artistikoak azaldu zitzuten eszenatokietako batean instalatuta dago: koba batean.

## Ekipamendua

Haitzuloa 3 guneetan dago banatuta:

### • Sarrera

Kobaren sarreran, 10 metroko altuerako ganga ikaragarri handiaren azpian, erakusketa iraunkorra dago, nagusiki interaktiboa, zeinak orainaldira hurbiltzen baititu Paleolitoko biztanleen eguneroko bizitza. Hemen beste gauza batzuen artean honelako elementuak ikus daitezke: bisontea, haitzuloetako animaliak, labar-artearen tailerra, etab.

### • Iparraldeko Aretoa

Galeria estu baten amaieran, ikus-entzunezko *Izotz munduko ehiztariak eta artistak* multimedia ikuskizunak azaltzen du nola egiten ziren labar-arteeko margo eta grabatuak.

### • Hegoaldeko Galeria

*Labar-artearen pinakoteca* dago. Bertan bildu dira Europa osoko margo-multzo garrantzitsuenetako batzuen erreplikak (Altamira, Ekain, Lascaux, Santimamiñe, Pech Merle, etab.), Europako arte kuaternarioaren distira ezagutzera emateko.

## Zer programak burutu daitezke?

Kobenkoba-ko lan taldeak honelako programa hauek eskaintzen dizkie eskolako taldeei eta interesatuta dauden persona guztiei:

- Eskolantzako programa didaktikoak.
- Jarduera bereziak eskolako oporraldietan.
- Publikoarentzako jarduerak.
- Bisita gidatuak.
- PALEOLITOKO ARTEAZ GOZATZEA.

## Datu interesgarriak

### Helbidea

Los Judíos kobazuloa. Sangrices auzoa (Karrantza-Bizkaia). Sarbidea Lanestosa-tik.

### Ordutegiak

Astelehenak: itxita

#### Urriaren 1etik martxoaren 31ra

Asteartetik ostiralera: 10:30-14:30.

#### Apirilaren 1etik irailaren 30era

Asteartetik ostiralera: 10:30-14:30 eta 15:30-17:30

Asteberri eta jaiegunetan: 10:30-14:30 eta 15:30-18:30

### Prezioak

Helduak: 6 € / Pack Kobenkoba-Pozalagua: 7 €

Haur-gazteak (8 urtetik gorak): 4 € / Pack Kobenkoba-Pozalagua: 5 €

### Informazio gehiagorako

Tfnoa: 628 576 948

Turismo bulegoa: [www.karrantza.com](http://www.karrantza.com)

Karrantzako Udaletxea: [www.karrantza.org](http://www.karrantza.org)

[kobenkoba@hotmail.com](mailto:kobenkoba@hotmail.com)

Orrialde hau zuen eskura dago. Ingurumenarekin edo Bizkaiko Meatzaldearekin erlazionatutako iritzi, kexa edo iradokizun guztiak hementxe agertuko dira / Esta página está a vuestra disposición. Aquí aparecerán todas las opiniones, quejas o sugerencias que queráis hacer relacionadas con el medio ambiente o la Zona Minera de Bizkaia.

# EUSKAL OILOA

Euskal baserrietako oilo arraza honek bost barietate ditu: beltza, gorria, leposiola, marraduna eta zilarra. Bost horiek ezaugarri komunak dituzte: oilo atlantiarrok, gandor ertainekoak, belarritxo gorrikoak eta tartso horikoak dira; arrautza beltzaranan eta dezente handiak jartzen dituzte, 60 gr ingurukoak.

Arraza landatarra da eta gaitasun mistoa du: arrautzak lantzko eta haragi produzionrako erabiltzen dira. Hala-nolako lumaje hertsia eta luma biribildua ditu. Oilarren pisua 3,6 kg ingurukoa eta oiloena 2,5 kg da.

Arraza honen monografikoa Güeñesen ospatzen da martxoaren 18an. Galtzeko arriskuan dago.

Iturria: **Bizkaiko Foru Aldundia**



# GALLINA VASCA

Esta raza de gallinas es originaria de los caseríos vascos y tiene cinco variedades: negra, roja, cuello pelado, rayada y plata. Todas tienen en común ser gallinas atlánticas, de cresta mediana, orejillas rojas, tarsos amarillos y poner huevos más bien grandes, de alrededor de 60 gr. y con cáscara de color moreno.

Es una raza rústica de aptitud mixta, es decir, aceptable tanto para la puesta como en producción de carne. El plumaje es medianamente ceñido y de plumas redondeadas. El peso de los gallos es de unos 3,6 kg. y el de las gallinas 2,5 kg.

La monográfica de la raza se celebra en Güeñes el 18 de marzo. Se encuentra en peligro de extinción.

Fuente: **Diputación Foral de Bizkaia**

quiero ser amigo/amiga de  
**PEÑAS NEGRAS**  
-ko laguna izan nahi dut



Izena/Nombre _____	Abizenak/Apellidos _____	
Jaiotze data/Fecha de nacimiento _____	Heribidea/Dirección _____	
PK./C.P. _____	Herria/Población _____	Herrialdea/Provincia _____
Posta elektronikoa/Correo electrónico _____	Telefonia/Teléfono _____	Lanbidea/Profesión _____

**OHAR GARRANTZITSUA:** Zuen artikuluak eta/edo "Lagun" fitxa guri helazteko hainbat aukera dituzte: PEÑAS NEGRAS Zentroko bulegoan entregatzea, helbide honetara bidaltzea: 58 Posta Kutxa, 48530-Ortuella (BIZKAIA) edo posta elektroniko honetara bidaltzea: p-negras@ej-gv.es.

**NOTA IMPORTANTE:** Para hacernos llegar vuestros artículos y/o ficha de "Amigos/Amigas" podéis entregarlos en la oficina del Centro PEÑAS NEGRAS, remitirlos al Apartado de Correos 58. 48530-Ortuella (BIZKAIA) o mandarlos al correo: p-negras@ej-gv.es.

**LEGE INFORMAZIOA:** Datu pertsonalak babesteko 15/1999 Lege Organoaren arabera, eskatzaleei jakinaren zaie ematen dituzten datuak fitxategi batean bilduko direla. PEÑAS NEGRAS Ingurumen Interpretazio Zentroan sortutako berriak eta inguruko informazioa helazteko erabiliko dira datu hauek. Fitxategien arduraduna Biobertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritzat da. Datuak eskuratu, zuzendu, deuseztatu eta aurkatzeko eskubideak, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Zerbitzuen Zuzendaritzan balitatu ahal izango dira. Horretarako, helbide honetara jo beharko da: Donostia-San Sebastián kalea, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz (Araba).

**AVISO LEGAL:** De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, se informa que los datos recogidos serán incluidos en un fichero que servirá para el envío de información sobre el entorno y las novedades producidas en el Centro de Interpretación Ambiental PEÑAS NEGRAS. El responsable de este fichero es la Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición se podrán ejercer ante la Dirección de Servicios del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, dirigiéndose para ello a la calle Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 de Vitoria-Gasteiz (Araba).